



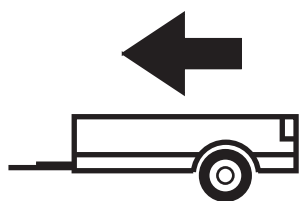
01/00-09/05

TOYOTA YARIS VERSO

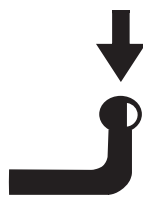
Cat. No. T/034

e20

e20*94/20*0882*00



900kg



50kg

D = 5,37kN

D (kN) = $\frac{\text{MAX kg} \times \text{MAX kg}}{\text{MAX kg} + \text{MAX kg}} \times 0,00981$



MAX kg

x

MAX kg

x 0,00981



MAX kg

+

MAX kg

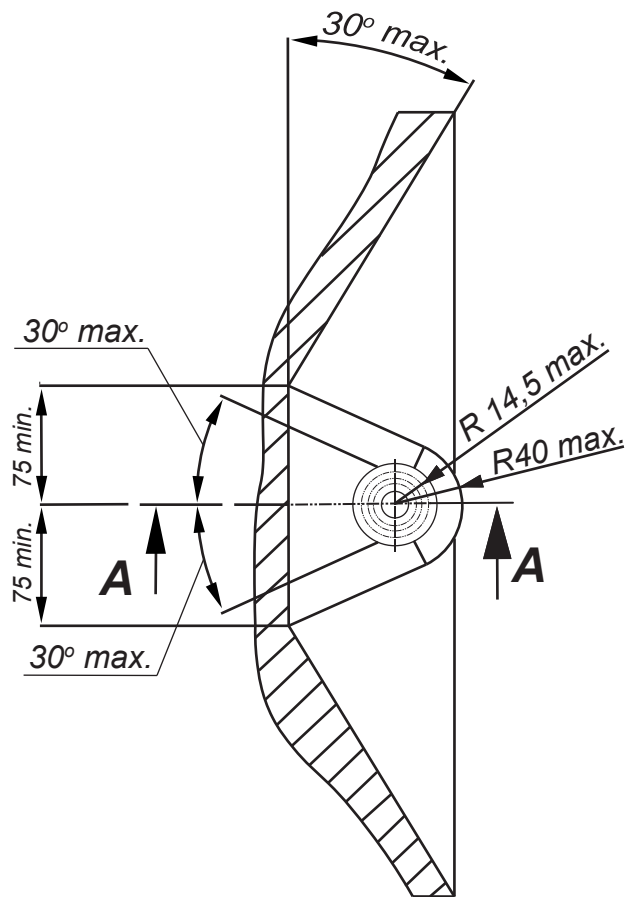


IMIOLA HAK-POL

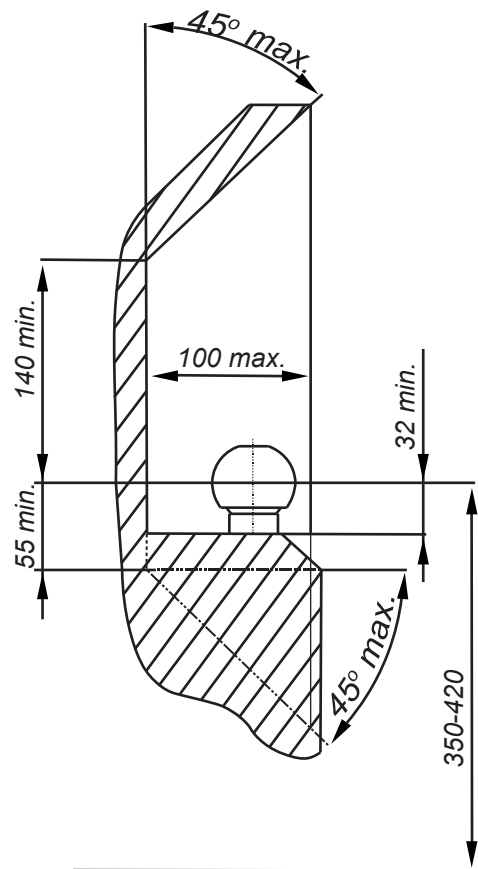
96-111 KOWIESY, CHOJNATA 23A, POLAND

Tel. + 48 46 831 73 31, fax +48 831 74 29

e-mail: office@imiola.pl, www.imiola.pl



PRZEKRÓJ A-A



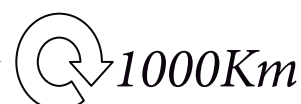
PL Należy zagwarantować przestrzeń swobodną według załącznika VII, rysunek 25a/b Regulaminu EKG ONZ 55.01 przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu.

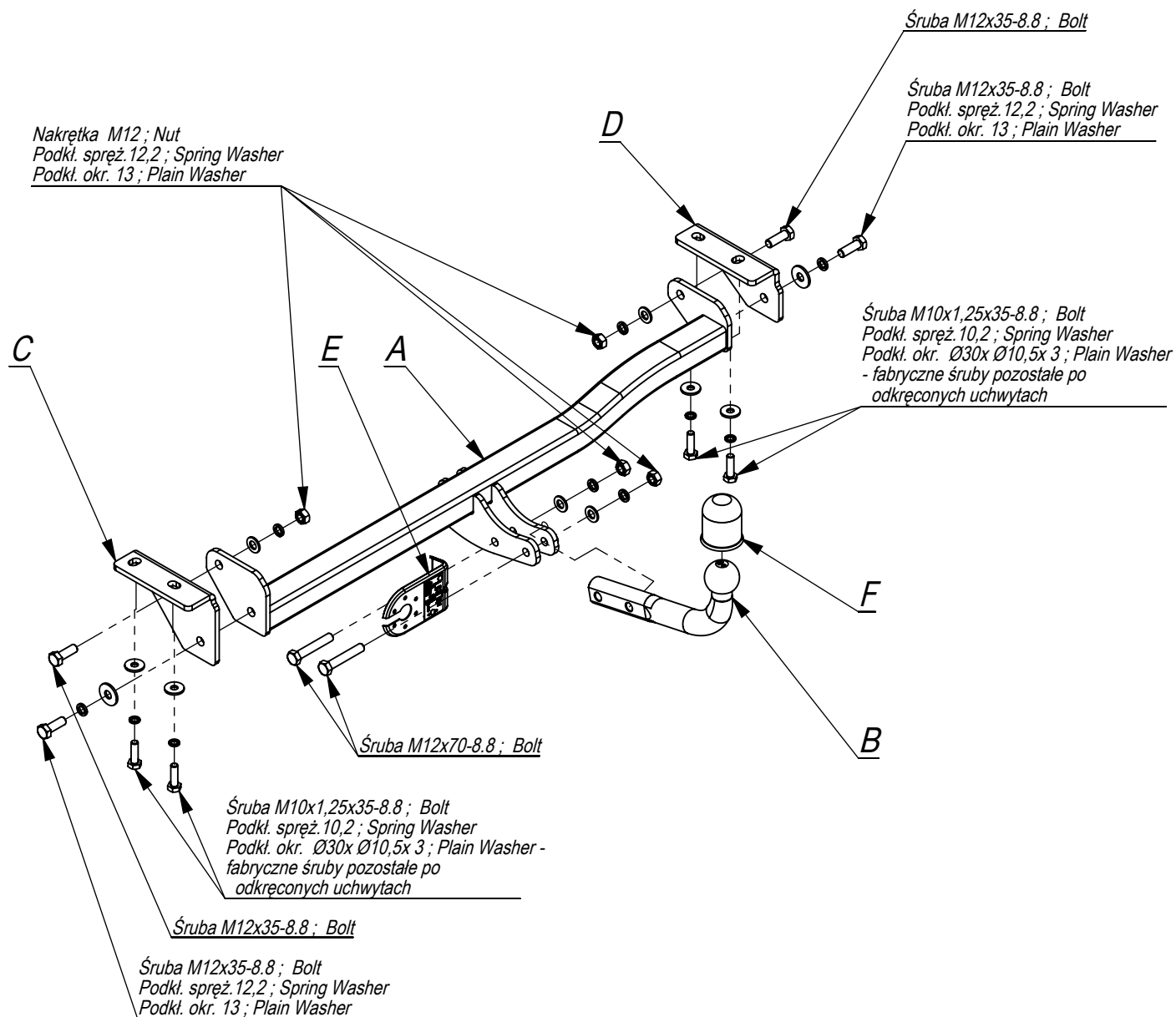
F L'espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration de la réglementation 55.01 CE pour un poids total en charge autorisé du véhicule.

GB The clearance specified in appendix VII, diagram 25a/b of Regulation No. 55.01 UN EU must be guaranteed at laden weight of the vehicle.

D Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25a/b der Vorschriften 55.01 EG ist zu gew 25a/b abzuwehren bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges.

Moment skracający dla śrub i nakrętek (8.8) Torque settings for nuts and bolts (8.8)	
M8	25Nm
M10	55Nm
M12	85Nm
M14	135Nm
M16	195Nm





	A	x1		M12x70	2
				M12x35	4
	B	x1		M12	4
				M10x1,25x35 (fabryczne śruby pozostałe po odkręconych uchwytach)	4
	C	x1		Ø30xØ10,5x3	4
	D	x1		13	6
	E	x1		12,2	6
	F	x1		10,2	4

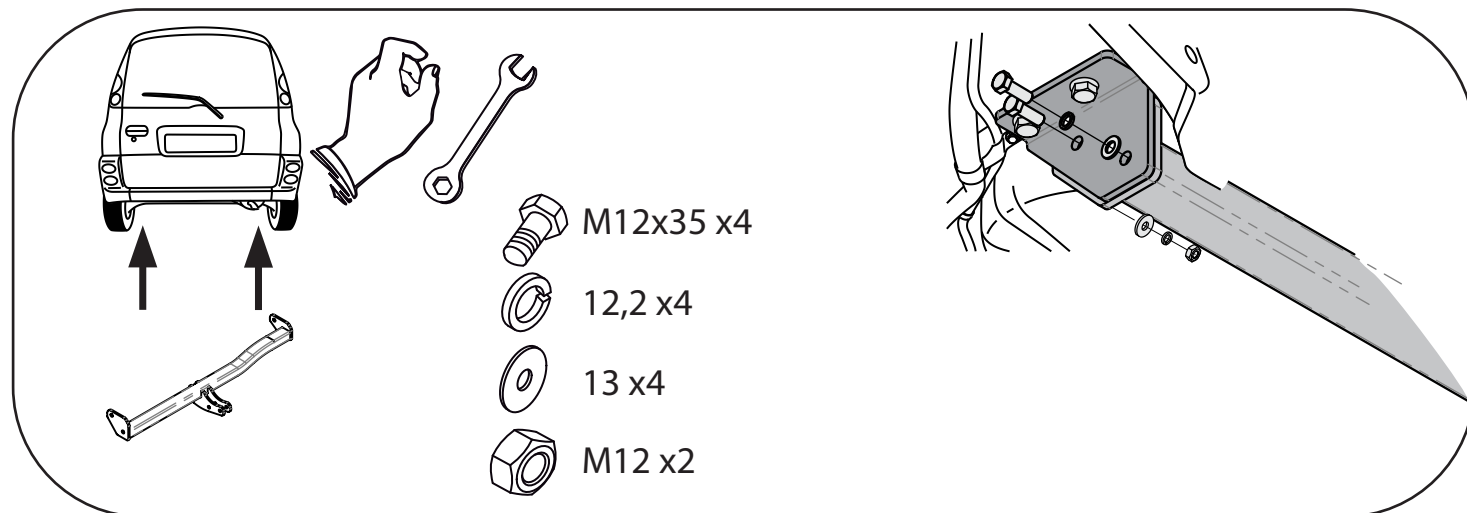
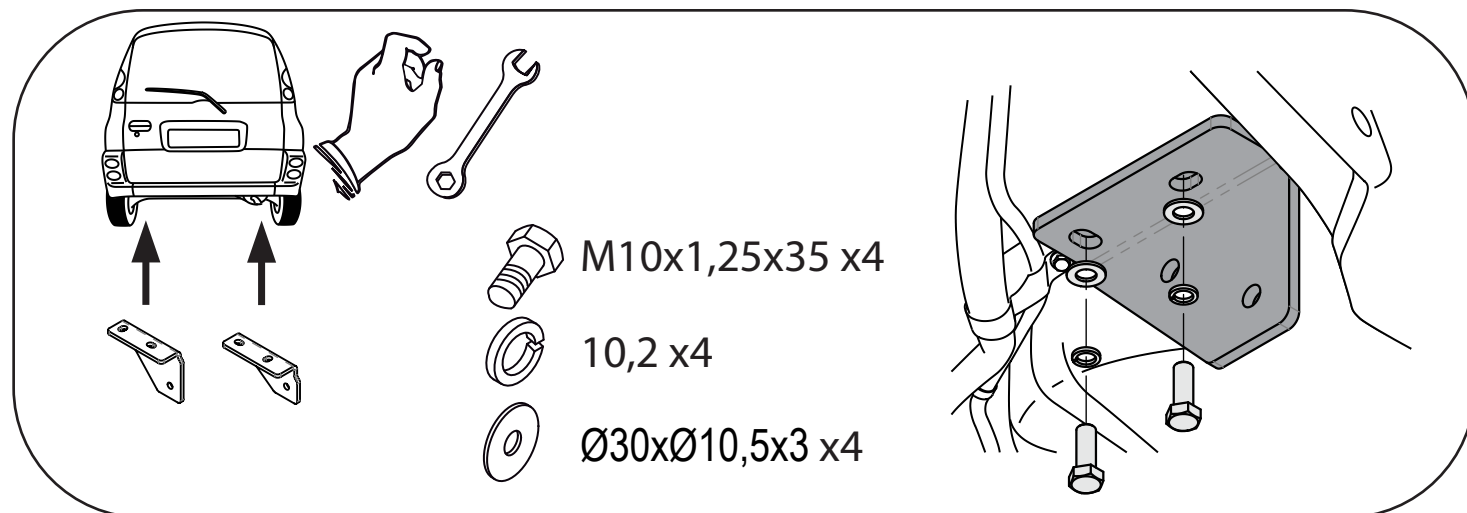
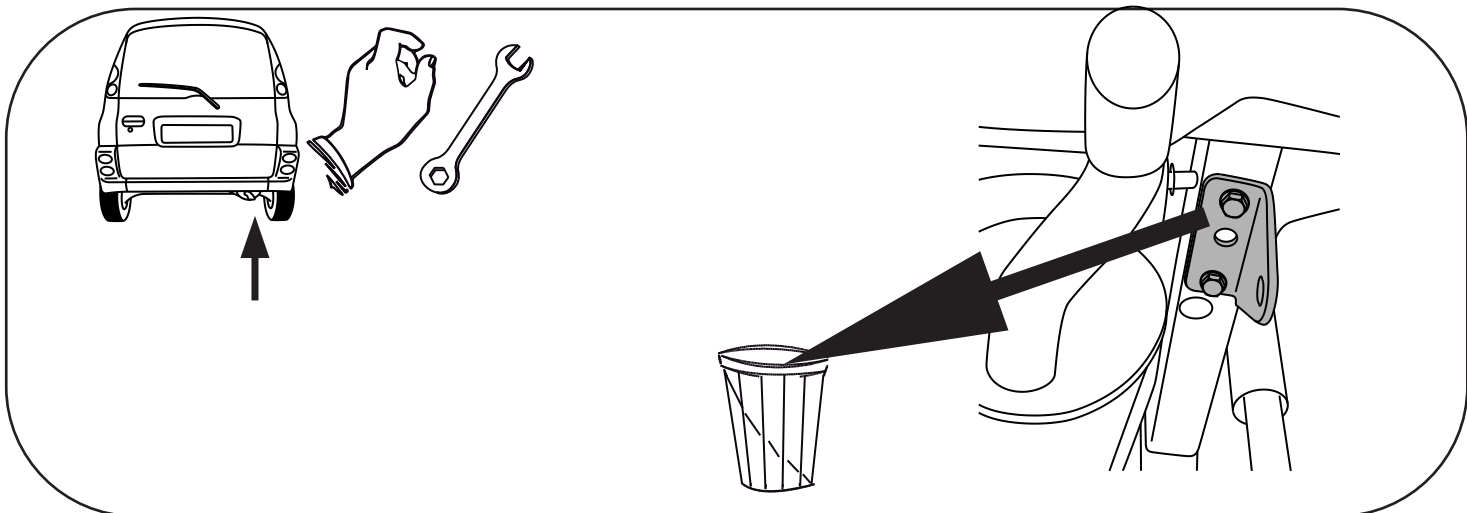
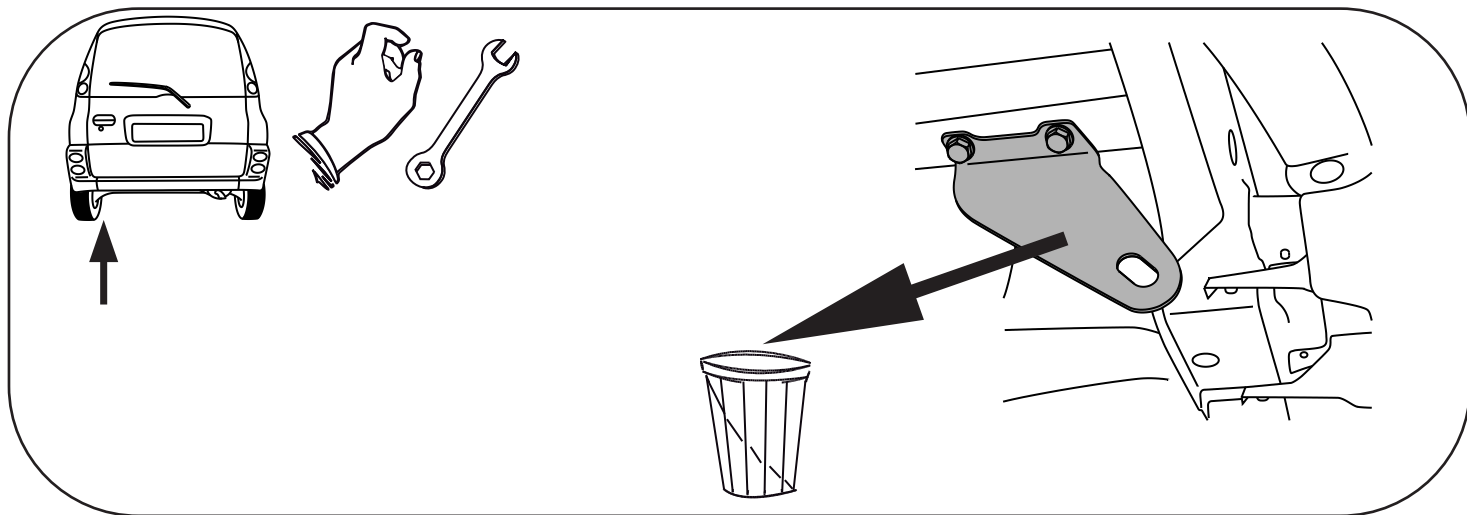
- Odkręcić ucha holownicze.
- Przykręcić elementy haka C i D do podłużnic samochodu śrubami M10x1,25x35 8.8 (pkt 2).
- Przykręcić belkę zaczepu A do elementów C i D śrubami M12x35 8.8 (pkt 1).
- Podłączyć instalację elektryczną.
- Przykręcić kulę i podstawę gniazdka elektrycznego.
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem według tabeli.

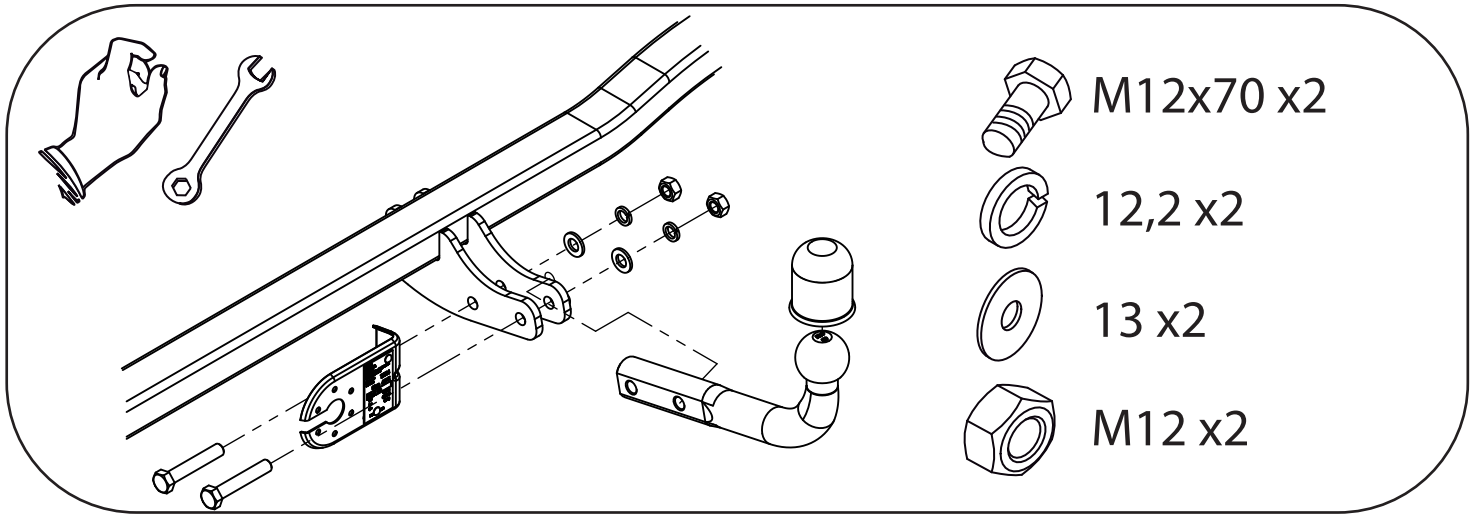
- Unscrew the towing eyes.
- Screw the elements C and D to the metal clamps with bolts M10x1,25x35 8.8 (point 2).
- Screw the the main bar A to the elements C and D with bolts M12x35 8.8 (point 1).
- Connect the electric wires.
- Fix the ball and electric plate.
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.

- Dévisser les anneaux d'attelage.
- Visser les éléments C et D aux longerons avec les boulons M10x1,25x35 8.8 (point 2).
- Visser la poutre du crochet d'attelage aux éléments C et D avec les boulons M12x35 8.8 (pt 1).
- Brancher l'installation électrique.
- Visser la boule et la socle de la prise électrique.
- Serrer tous les boulons avec un couple de serrage selon tableau.

- Die Abschleppösen abschrauben.
- Die AHK-Bauteile C und D mit Schrauben M10x1,25x35 8.8 (Punkt 2) an den Längsträgern locker anschrauben.
- Den Träger von Haken A an die Bauteile C und D mit Schrauben M12x35 8.8 (Punkt 1) anschrauben.
- Die Elektroinstallation anschließen.
- Die Kugel und die Steckdosenhalterung anschrauben.
- Alle Schrauben mit dem in der Tabelle angegebenen Drehmoment festziehen.

- Desenroscar las argollas de remolque
- Fijar los elementos C y D del gancho a los largueros con tornillos M10x1,25x35 (punto 2).
- Fijar el gancho A a los elementos C y D con tornillos M12x35 8.8 (punto 1).
- Atornille la bola y la placa de toma de corriente eléctrica. con tornillos M12x70 8.8.
- Apretar todos los tornillos al torque de acuerdo con la tabla.
- Conectar la instalación eléctrica.





M12x70 x2

12,2 x2

13 x2

M12 x2